

Overview

< ひらめきと努力と共感 >

現在社会は、昔からあったものが新しく受け止められたり、良くも悪くもインターネットを通じてグローバル化が進んでいます。そんな世の中で常に進化し、世界を変え、自分らしく生きていくことの追求は、ひらめきというインスピレーションと、それに対峙し惜しみない努力を続け具現化する勤勉さが必要になります。そして、成すべきことを明確に仕上げる努力とひらめきが重要な要素となり、両者を兼ね備えて、周囲と共感できることが大きな力へと実を結んでいきます。分かち合う喜びとより良いチームの和を重ね合わせることが大切になってきています。

< Inspiration, Efforts and Empathy >

For better or worse, the actual world confronts globalization via the Internet, while pre-existing items have newly been accepted as novelties. Amid such actuality is the need to constantly evolve, strive to change circumstances and seek lives that embody our sense of self. Centring on inspiration and efforts as the key elements, backed up by industry to see such efforts bear fruit. Because inspiration is needed alongside efforts to clarify our way forward, as well as empathy to complete the great strength and share the joy ... all of which are crucial to superpose layers of harmonious teamwork for the better.

< 방랑자의 회상록 >

현대 사회는 옛날부터 있던 것이 새롭게 해석되거나, 더 좋게도 나쁘게도 인터넷을 통해 글로벌화하며 진화하고 있습니다. 그러한 세상 속에서 항상 진화하며 세상을 바꾸고 자신스러움을 지키며 살아가기 위해 추구하는 것은 인스피레이션과 그에 대처하여 아낌 없는 노력을 계속 구현하는 근면성이 필요합니다. 그리고 이루어야 할 일을 명확하게 마무리하는 노력과 번뜩이는 영감이 중요한 요소가 되어 상호 견비하여 주위와의 공감의 힘이 커다란 힘으로써 열매를 맺을 것입니다. 기쁨을 나누는 것과 더 좋은 팀으로의 화합이 중요시 되고 있습니다. 을 포개는 것이 중요해져 오고 있습니다.

一般社団法人日本ファッション・ウィーク推進機構
Japan Fashion Week Organization

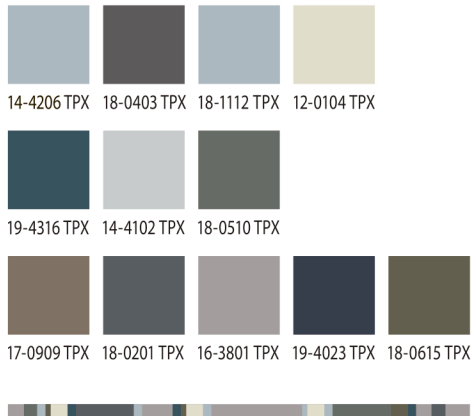
JFW TEXTILE VIEW

2017 Autumn & Winter

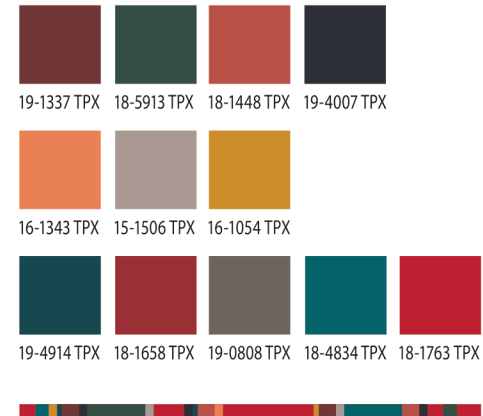
www.japancreation.com www.ptjapan.com



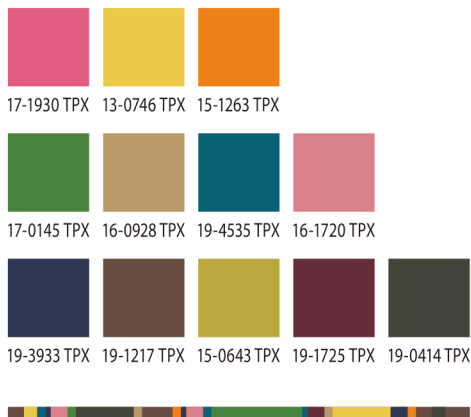
夢の禅問答 Illusory Zen Dialogue 몽상의 선문답



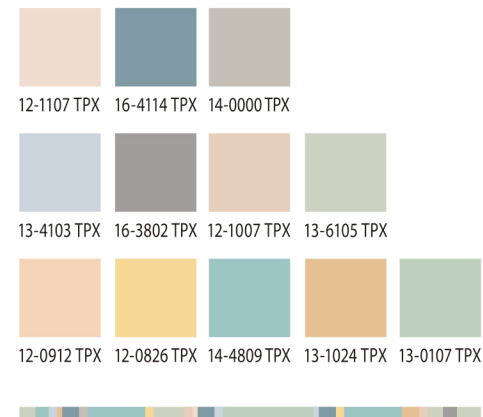
無限のキャンバス Infinite Heartful Art 무한한 캔버스



グラフィカル = クラシカル Graphical = Classical 그래픽컬 = 클래식



思い出、つれづれに Wanderer's Memoir 무료한 추억



JFW TEXTILE VIEW 2017-18 Autumn / Winter Trends

—Overview— < 直觉、努力、共鸣 >

现代社会上，比如以前就有的东西重新备受关注等，互联网不分好坏地带来全球化。在这样的世界里，想要让自己不断进化、改变世界、享受生活乐趣时，需要可称为直觉的灵感和对此对峙的、毫不吝惜地不断努力的、使其具体化的勤恳。为完成应该去做的事而付出的努力和直觉将成为重要元素。兼具两者，能与周围共鸣，才能取得更大的成果。分享带来的喜悦和更好的协调组合将变得更重要。

—Theme—

虚幻的禅问答 —Illusory Zen Dialogue—

日趋扩大并多样化的梦想向内心询问。这是和禅问答一样，有时是话语，有时是思想，是从自己在日常生活中的行为与行动派生出来的，为了实现梦想，反复地自问自答。覆盖所有的条件和环境，展现广阔的发展姿势，同时进行取舍，通过整理自己想表达的意思，能得到领悟的话，禅的思想也将会变得更广泛。

Colours :

严肃潇洒的、现代风格的、不受流行影响的色调。从灰色至暗色，突出其色彩的独创性。

无限的艺术 —Infinite Heartful Art—

在无限的画布上，用人生的经验中积累的自然的心情来大胆自由地、坦率完美地画出从心里涌上来的东西。通过天真烂漫的有力的表现，尤其是古朴和甜蜜感觉相配合的表现极为突出。无数的感情越画越溢出，会产生的留恋的感情灌注在复杂和单纯合为一体的作品上。其深度也在增加，一笔一笔地注入对自己温柔的让人心情稳定的力量。

Colours :

让人感到有刺激感觉的欢喜的强有力的色彩。兼具金色的品格。

图形=经典 —Graphical = Classical—

图形通过绝妙的组合，能让人感到幸福的颜色和纹样。这里有现代性和经典，都是不可或缺的。有着广阔前景的能源和其可能性、洗练的感觉及好奇心、让你觉醒的美意识等，把基于丰富的文化体验来作出的创造力更生动地体现出来。在引入传统元素的同时，要保持新鲜的平衡。

Colours :

通过绝妙的色彩组合，大胆纤细地混合色彩元素。

回忆，仅仅如此 —Wanderer's Memoir—

无拘无束的自由人，靠着回忆中的地图，随心所欲地寻求安宁，展翅高飞。不拘泥规则和时间、自己所定的型，有时要大胆温和地改变表达的过程，由此得到精神上的放松。重视与大自然的协调，尊重这种自由的人生，这样能把有鲜度的回忆与新元素组合在一起，让我们的思考得以无限的扩展。

Colours :

优雅纤细的色调，增添温和柔软的色调，再加上金属的颜色。让它更自由、更轻松。